



No 1/1992



ΟΛΥΜΠΙΑΚΟΙ ΑΓΩΝΕΣ 1992  
3 ΑΠΡΙΛΙΟΥ 1992

ΑΝΑΜΝΗΣΤΙΚΗ ΣΕΙΡΑ ΓΡΑΜΜΑΤΟΣΗΜΩΝ  
«ΟΛΥΜΠΙΑΚΟΙ ΑΓΩΝΕΣ 1992»

SERIE COMMEMORATIVE DE TIMBRES  
«JEUX OLYMPIQUES 1992»

COMMEMORATIVE STAMP SET  
«OLYMPIC GAMES 1992»

GEDENKMARKENSERIE  
«OLYMPISCHE SPIELE 1992»



ΕΛΛΗΝΙΚΑ ΤΑΧΥΔΡΟΜΕΙΑ  
ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΦΙΛΟΤΕΛΙΣΜΟΥ

POSTES HELLÉNIQUES  
SERVICE PHILATÉLIQUE

ΚΛΑΣΕΙΣ	ΠΑΡΑΣΤΑΣΕΙΣ	ΠΟΣΟΤΗΤΕΣ
10 Δρχ.	Ακοντισμός (Ελεύθερη σύνθεση)	1.200.000
60 Δρχ.	Ιππασία (Ελεύθερη σύνθεση)	6.000.000
90 Δρχ.	Δρομέας (Ελεύθερη σύνθεση)	3.000.000
120 Δρχ.	Ενόργανη γυμναστική-Ίππος (Ελεύθερη σύνθεση)	2.000.000
340 Δρχ.	Πέντε δρομείς-έναν από κάθε Ήπειρο που ενώνονται σε έναν με κεφαλή το σήμα των Ολυμπιακών Αγώνων (Ελεύθερη σύνθεση)	800.000

ΔΙΑΣΤΑΣΕΙΣ	: 27 x 35 χιλιοστά (οι κλάσεις 10, 60, 120) 27 x 40 χιλιοστά (οι κλάσεις 90 και 340)
ΣΧΕΔΙΑΣΗ	: α. Παναγιώτης Γράββαλος (οι κλάσεις 10,60 και 120) β. M. ALAIN ROUHIER (η κλάση 90-κοινή έκδοση μεταξύ Ελληνικής και Γαλλικής Ταχυδρομικής Υπηρεσίας) γ. Κώστας Μιχώτας (η κλάση 340)
ΜΕΘΟΔΟΣ ΕΚΤΥΠΩΣΗΣ	: Πολυχρωμία (OFFSET)
ΕΚΤΥΠΩΣΗ	: «MIX. A. ΜΟΑΤΣΟΣ» Α.Β.Ε.Ε. Γραφικών Τεχνών ΑΘΗΝΑ
ΚΥΚΛΟΦΟΡΙΑ-ΔΙΑΘΕΣΗ	: Θα κυκλοφορήσουν στις 3 Απριλίου 1992 και θα διατίθενται από τα Ταχ. Γραφεία μέχρι και 2 Απριλίου 1993, εκτός αν εξα- τληθούν νωρίτερα. Πλήρεις σειρές θα διατίθενται από τα Ταχ. Γραφεία για τέσσερις μήνες από την κυ- κλοφορία τους και από το Κεντρικό Φιλο- τελικό Γραφείο για δέκα μήνες, εφόσον δεν εξαντληθούν νωρίτερα.

#### ΦΑΚΕΛΟΙ ΠΡΩΤΗΣ ΗΜΕΡΑΣ ΚΥΚΛΟΦΟΡΙΑΣ

Θα εκδοθούν και θα έχουν για παράσταση μία σύνθεση σχετική με το θέμα της σειράς.

#### ΔΙΑΘΕΣΗ Φ.Π.Η.Κ.

Θα διατίθενται προς 655 δρχ. ο καθένας με προεγγραφές στα κατά τόπους Ταχ. Γραφεία. Θα πωλούνται επίσης από το Κεντρικό Φιλοτελικό Γραφείο (Αιόλου 100, 105 64 ΑΘΗΝΑ) για 15 ημέρες από την ημέρα κυκλοφορίας της σειράς, εκτός αν εξαντληθούν νωρίτερα.

Τα Ελληνικά Ταχυδρομεία προσηλωμένα στην παράδοση, στις υποχρεώσεις τους και στο ευρύτερο έργο που επιτελούν κυκλοφορούν φέτος μια ακόμη Ολυμπιακή Σειρά. Αυτή για την XXV Οργάνωση της Βαρκελώνης.

Η αφοσίωση των Ελληνικών Ταχυδρομείων στη φιλοτελική διάδοση του Ολυμπιακού Κηρύγματος προσφέρει σε όλους μας το θαυμάσιο αίσθημα ότι δημιουργούμε εδώ και στο εξωτερικό νέους καλούς και ειλικρινείς φίλους του Ολυμπισμού αλλά και της Ελλάδας.

Διά μέσου των μικρών και εμπνευσμένων αθλητικών εικόνων, τα γραμματόσημα μεταφέρουν το βαθύτερό τους μήνυμα στα πέρατα της Υ-

φηλίου και δίνουν στο γνήσιο φιλαθλητισμό τον επιθυμητό χαρακτήρα της παγκοσμιότητας που από πολλούς διαφεύγει, τι αξίες περικλείει, καθώς ο αθλητικός σωβινισμός παντού ευδοκίμει.

Αναμφίβολα πρόκειται για ένα επίτευγμα στο οποίο η χώρα μας πήρε και διατηρεί τα πρωτεία, δικαιολογημένα δε μπορεί να σημνύνεται ότι στο ρόλο αυτό όχι μόνο δεν υστερεί έναντι των οικονομικώς ισχυρών αλλά αποδίδει πέρα και πάνω από τις υποχρεώσεις της και τη δύναμή της.

ΛΑΜΠΗΣ ΝΙΚΟΛΑΟΥ

Πρόεδρος  
Επιτροπής Ολυμπιακών Αγώνων

VALEURS	REPRESENTATIONS	QUANTITES
10 Drs	Javelot (Composition libre)	1.200.000
60 Drs	Equitation (Composition libre)	6.000.000
90 Drs	Coureur (Composition libre)	3.000.000
120 Drs	Agrès-cheval d' arçon (Composition libre)	2.000.000
340 Drs	Cinq coureurs - un de chaque conti- nent, s'unissant en un seul ayant à la tête l'emblème des Jeux Olympiques (Composition libre).	800.000

DIMENSIONS : 27 x 35 mm (valeurs 10, 60 et 120)  
27 x 40 mm (valeurs 90 et 340)

DESSIN : a. Panayotis Gravalos (valeurs 10, 60  
et 120)  
b. M. ALAIN ROUHIER (valeur 90 —  
émission commune du Service  
Postal grec et français)  
c. Costas Michotas (valeur 340)

PROCEDE D' IMPRESSION : Multicolore (OFFSET)  
IMPRESSON : "MICH. A. ΜΟΑΤΣΟΣ"  
Arts Graphiques S.A. ATHENES

CIRCULATION-VENTE : Les timbres seront mis en circulation  
le 3 avril 1992 et vendus dans les  
bureaux de poste jusqu' au 2 avril  
1993, à moins d' épuisement  
anticipé.

Les séries complètes seront vendues  
dans les bureaux de poste pendant  
quatre mois à partir de leur date de  
mise en circulation et pendant dix  
mois dans le Bureau Philatélique  
Central, à moins d' épuisement  
anticipé.

## ENVELOPPES PREMIER JOUR

Elles porteront une composition relative au thème de la série.

## VENTE DES ENVELOPPES PREMIER JOUR

Elles seront vendues dans les bureaux de poste, à raison de 655 drachmes, pièce, par souscription.

Elles seront également en vente au Bureau Philatélique Central (Eolou 100, GR - 105 64 ATHENES), pendant 15 jours à compter de la date d'émission, à moins d'épuisement anticipé.

Les Postes Helléniques, fidèles à la tradition, à leur devoir et à la tâche qui leur est assignée publient cette année encore une Série Olympique de timbres, à l'occasion de la XXVème Manifestation à Barcelone.

Le dévouement des Postes Helléniques pour la diffusion philatélique du Sermon Olympique nous offre à tous le sentiment merveilleux que nous créons ici et à l'étranger de nouveaux amis, bons et sincères, de l'Olympisme et de la Grèce.

A travers les petites images athlétiques inspirées, les timbres transmettent leur profond message jusqu'au fin fond de l'Univers. Ils offrent à l'amour authentique de l'Athlétisme ce caractère d'universalité tant souhaité. Nombreux sont ceux que négligent les valeurs que renferme l'Athlétisme, et c'est ainsi que le chauvinisme athlétique est partout présent.

Sans conteste, il s'agit d'une oeuvre dont notre pays est l'initiateur, et continue de l'être. Aussi peut-il à juste titre se targuer non seulement de ne pas être à la traîne dans sa tâche par rapport aux autres pays, à l'économie plus puissante, mais d'aller même au-delà de ses obligations et de ses forces.

LAMBIS NIKOLAOU  
Président du  
Comité des Jeux Olympiques

CATEGORY	DESIGN	QUANTITIES
10 Drs	Javelin throw (Free composition)	1,200,000
60 Drs	Equestrian sports (Free composition)	6,000,000
90 Drs	Runner (Free composition)	3,000,000
120 Drs	Gymnastics - Sidehorse (Free composition)	2,000,000
340 Drs	Five-runner figure - one from each continent - whose heads united form the five-ringed Olympic logo (Free composition).	800,000

DIMENSIONS	: 27 x 35 mm (10, 60, and 120 drs stamps) 27 x 40 mm (90 and 340 drs stamps)
DESIGN	: a. Panagiotis Gravalos (10, 60 and 120 drs stamps) b. M. ALAIN ROUHIER (90 drachma stamp - a joint Greek - French Postal Services issue). c. Costas Michotas (340 drs stamp).
PRINTING METHOD	: Multicolored OFFSET
PRINTERS	: "MICH. A. MOATSOS" S. A. Graphic Arts, ATHENS
CIRCULATION-SALES	: The set will be issued on April 3, 1992 and will be available at Post Offices until April 2, 1993, provided they are not sold out earlier. Full sets will be available at the Post Offices for four months after the circulation date and at the Central Philatelic Office for ten months, unless previously sold out.

## FIRST DAY COVERS

FDC'S will be issued bearing a design relative to the subject.

## SALES OF FDC'S

FDC'S will be available at a charge of 655 drachmas each by preregistration at local Post Offices. They will also be sold at the Central Philatelic Office (Aeolou 100, GR 105 64 ATHENS) for 15 days after the circulation date, unless previously sold out.

The Hellenic Postal Service, bound by tradition to its obligations and to the wide range of services it provides, is issuing yet one more set of Olympic postal stamps. This set honours the XXV Olympiads in Barcelona.

The dedication of the Hellenic Postal Service to the philatelic fostering of the Olympic Message provides all of us with the awesome feeling that we are giving rise to new, valued, and honest friends of the Olympic Spirit and of Greece, both here and abroad.

Through these small athletically inspired drawings, the stamps put across their message throughout the World and provide true amateur athletics with the desired internationalistic nature, which are often lost sight of in view of the athletic chauvinism which is now prevalent worldwide.

This is, doubtless, an accomplishment whereby our country has taken a lead and maintained it. Greece can rightly be proud that, in this role, not only does she not fall behind other economically stronger countries, but rather that she goes beyond her obligations and her capabilities.

LAMBIS NIKOLAOU  
President  
Olympic Games Committee

WERTE	ABBILDUNGEN	MENGEN
10 Dr.	Speerwurf (freie Synthese)	1.200.000
60 Dr.	Reittourier (freie Synthese)	6.000.000
90 Dr.	Läufer (freie Synthese)	3.000.000
120 Dr.	Gymnastik am Bock (freie Synthese)	2.000.000
340 Dr.	Fünf Läufer, je einen pro Kontinent, vereint in einen, mit dem Emblem der Olympischen Spiele als Kopf (freie Synthese)	800.000

Vorrang hat und hält. Zurecht kann es stolz darauf sein, in dieser Rolle nicht nur gegen die finanziell Stärkeren nicht zurückzustehen, sondern über seine Verpflichtungen und Kräfte hinaus beizutragen.

LAMBIS NIKOLAOU  
Präsident des  
Komitees der Olympischen Spiele

FORMAT	: 27 x 35 mm (Werte 10, 60 und 120 Dr.) 27 x 40 mm (Werte 90 und 340 Dr.)
ENTWURF	: a. Panajiotis Gravalos (Werte 10, 60 und 120 Dr.) b. M. ALAIN ROUHIER (Wert 90 Dr.) -gemeinsame Ausgabe der Französischen und Griechischen Post) c. Kostas Michotas (Werte 340 Dr.)
DRUCKMETHODE	: OFFSET
DRUCK	: "MICH. A. MOATSOS" S.A. Graphische Künste, ATHEN.
UMLAUF-VERKAUF	: Die Serie kommt am 3. April 1992 in Umlauf und ist bei den Postämtern bis 2. April 1993 erhältlich, wenn nicht früher vergriffen. Vollständige Serien sind bei den Postämtern während der ersten vier Umlaufmonate, beim Zentralen Philatelistischen Dienst während der ersten zehn Monate erhältlich, wenn nicht früher vergriffen.

#### ERSTTAGSUMSCHLÄGE

Mit einer dem Thema entsprechenden Abbildung kommen heraus.

#### ERWERB VON ERSTTAGSUMSCHLÄGEN

Nach Voranmeldung bei den lokalen Postämtern zu je 655. Dr. Während der ersten 15 Umlaufstage auch beim Zentralen Philatelistischen Dienst, (Aolou Str. 100, 105 64 Athen), erhältlich, wenn nicht früher vergriffen. Ihrer Tradition, ihren Verpflichtungen und breiteren Aufgaben, denen sie nachzukommen hat, folgend, gibt die Griechische Post auch dieses Jahr eine Olympische Markenserie heraus, die zur XXV. Olympiade in Barcelona.

Die Ergebenheit der Griechischen Post zur Philatelistischen Verbreitung der Olympischen Ideale gibt uns allen das schöne Gefühl, hier und im Ausland neue, gute und ehrliche Freunde der Olympischen Idee, aber auch Griechenlands zu schaffen.

Mit den kleinen, aber inspirierten Bildern verbreitet die Briefmarke ihre bedeutende Botschaft über die ganze Welt und gibt dem Athletismus den gewünschten Charakter des Welzumfassenden, denn vielen entgehen die damit verbundenen Werte, solange der sportliche Soveranismus überall gedeiht.

Unbestreitbar handelt es sich um einem Erfolg, wo unser Land den

ΕΠΙΣΚΕΦΘΕΙΤΕ  
ΤΟ ΤΑΧΥΔΡΟΜΙΚΟ ΜΟΥΣΕΙΟ!  
Φωκιανού 2 – Στάδιο  
116 35 ΑΘΗΝΑ